



La halla dalla lennareia Uffer a Savognin è sarvia l'amprema geda scu halla da concert.

FOTO AUGUSTIN BEELI

«Rieischs» tgi desdan igls sentimaints

Sonda seira è stada la premiera digl grond project musical: igl Chor viril Surses, sot la direcziun da Rainer Held, è realisò chel ansem cun la Kammerphilharmonie digl Grischun. Ainten la halla Uffer a Savognin on 500 persungas tadlo la premaidiziun dallas «Rieischs surmiranas».

AUGUSTIN BEELI/FMR

«A me ò chegl plaschia fitg. Cunzont la sagona part siva la pòssa», ò detg ena auditoura tgi tschantava ainten la setavla retscha. Ad en om tgi ò tadlo ainten la 15avla retscha ò l'acustica fatg impressiun. «Chegl è da nar scu tgi tunga ainten chella halla», ò el managea ed mess veters tgi migler igl vegia plaschia la cumposiziun lunga. «Deplorablaintg è igl applaus tranteraint sto deplazzo», ò el anc agiunto. L'ovra «Rieischs surmiranas», cuèl bariton *Flurin Caduff*, cun la Kammerphilharmonie digl Grischun ed igl Chor viril Surses è sa musada scu unitad. Deplorablaintg on betg tot igls preschaints aint igl auditori tgapia chegl. Siva tgi chor ò gia interpreto «La Patria», l'amprema canzung digl ciclus, ò igl applaus rot la tensiun. Discretamaintg ò igl dirigent *Rainer Held* ampruo d'impedeir tgi vigna applaudia siva la otras canzungs.

Igl bariton *Flurin Caduff*, la Kammerphilharmonie digl Grischun ed igl Chor viril Surses èn sa mussos scu unitad.

FOTO CLAUDIO GODENZI/FOTOPOWER

mess a disposiziun egna dallas sias hallas. Per produtgier musica, e betg elemaints da lenn.

Pertutgont igl lenn: igl ò fatg senn da far la premiera ainten la halla Uffer. Fermas rieischs, da plantas otas e stagnas, èn da lenn. Ainten la halla on igl Chor viril Surses, la Kammerphilharmonie Grischun ed igl solist sursilvan *Flurin Caduff* purschia en deletg musical.

Antschet ò igl concert cun musica tgi'ins vess betg tgapia sainza igl carnet digl program. Gl'amprem bloc è sto deditgia a rieischs nordicas. Musica sinfonica dovra nign lungatg, tar chella èn igls tungs aint igl center. Tras igl chor vignan dantant igls peds. La cumposiziun contemporana «Igvik» digl Eston Erkki-Sven Tüür ò igl Chor viril Surses canto an lungatg original, oramai an estones. Igl piglier cumgea digl terester è sto igl tema, e la veta davainta perpetnad. «Siis saab elu igavikuks, kui on ära mindud» ò canto igl chor.

Angulivo ed equilibrio

Treis canzungs, egna digl Norveges Edvard Grieg (1843–1907) e dus digl Finlandes Jean Sibelius (1865–1957) on cumpletto chell'amprema part. Igl orchester cuèl solist on dominò, igl chor cuèl 60 cantadours vess bunamaintg duvro rinforzaders. L'intonaziun digl chor è dantant stada sainza macla. Angulivada ed equilibrada er tar l'interpretaziun dalla «Finlandia». Chella cumposiziun an stil da Verdi ò Jean Sibelius gia fatg per l'exposiziun mundiala da Paris igl onn 1900. Igl chor ò canto igl «himni finlandes» an ena versiun rumantscha da *Mario Jegher*. Er per las dus otras, la cantata «Tera Desiderada» da Grieg e la detga nordica «Igl origin digl fi» da Sibelius, ò igl Chor viril Surses canto versiuns surmiranas da *Peder Cadotsch* e *Reto Capeder*.

Seigl rieischs da pievels digl nord, ni sentimaints dad abitants dallas Alps: igl carstgung tshertga e catta stabilitad e siertad ainten chel-

las. La patria è lò noua tg'ins è da tgesa – ni noua tg'ins è sto eneda da tgesa. Igl lascher an-crescher ò tematisò igl sagond bloc digl concert. La premaidiziun dall'ovra «Rieischs Surmiranas» è stada aint igl center. Egna dallas part ò gia igl tetel «Tign e retign», ena melodia da *Flavio Bundi* cun text da *Dominique Caglia Dosch*. Igl refrain «rieischs tgi tignan, retignan e dattan sustign» è en messadi digl concert. Ena intimaziun da betg snaer la derivanza, las rieischs da lungatg e cultura, nateira e valours. Igl ò fatg bagn da bandunar igl nia, pero ensacuras sa desda l'ancarschadetna ed ins ò igl giaveisch da returnar.

Agl bernes Philip Henzi ègl gartagea da «teisser» en'ovra cumpletta da 45 minutas per orchester, solo bariton e chor viril. Set canzungs popularas da Gion Duno Simeon, Tumasch Dolf, Ernst Broechin ed Eduard Lombriser èn s'anfiladas egna ve dall'otra cun treis cumposiziuns da contemporans scu Flavio Bundi, *Mario Pacchioli* e *Katharina Meyer*. Per gronda part ins ò tgapia igls texts surmirans, malgro tgi la musica ò domino. «La tadless chel ciclus gugent anc ples gedas», ò punctuo l'auditoura dalla setavla retscha.

L'impressiun generala da chella premaidiziun ò persvadiva. Igl chor, cuèl sies cantadours laics, ò musso ena prestaziun homogena e da qualitad. Igl Chor viril Surses ò instrado en project creativ communabel tg'el ò realiso cun blera passiun. Per me è igl chor sto en zichel gliunsch davent digl publicum. Chegl è prubabel tot oter a Coira ainten la baselgia da Son Martegn.

Siva la premaidiziun a Savognin èn igls proxims concerts «Rieischs Surmiranas» venderde, igls 17-3-2023, allas 20.00, an baselgia s. Martegn a Coira e dumengia, 19-3-2023, allas 16.00, ainten la baselgia franzosa a Berna (Zeughausgasse 8). Allas 15.15 è ena introducziun da Letizia Ineichen, schefa da cultura digl martega da Lucerna, ainten l'ustareia «Zum Ausseren Stand».

SAVOGNIN

Ena garascha pi pac

A Savognin dattigl a partair da chesta stad ena garascha pi pac. La garascha Bruseghini fò midada e surpeglia la garascha Carisch tg'è stada venala.

RTR/FMR

An pe da treis restan a partair da chesta stad anc dus garaschas a Savognin. Per el seigl adegna sto en semi da posseder en'atgna garascha, ò detg *Tiziano Bruseghini* (43) anvers RTR. Agl li actual – agl stradung visavi agl Volg – seia el angal locatari. Ena compra dalla garascha na seia betg sto pussebel. La garascha Carisch – mademamaintg agl stradung – seia dantant neida venala, ed ins seia sa cuvignia segl affar. Uscheia tgi la garascha Bruseghini fò midada chesta stad. «Aveir sez ensatge è franc bel e chegl dat ena mutvaziun da scasar igl mez digl onn. Nous ans legragn sen chella sfeida.»



Tiziano Bruseghini (san.) surpeglia la garascha da Luzi Carisch.

FOTO FEDERICO BELOTTI/RTR

Continuar cun la filosofia

La midada da mang definitiva duess succeder sen la fegn digl onn, on confirmo las dus garaschas anvers RTR. Agl nov li vign Tiziano Bruseghini a luvrar cun ogt ampluias indigens, actualmointg occupescha el tschintg persungas. Scu chegl tgi Tiziano Bruseghini ò detg, viglia el surpigliar igls ampluias da *Luzi Carisch* (62). Pigls clients duess sa midar navot. Tot chegl tg'è sto pussebel anfignen ossa, er pertutgont las marcas duess er esser pussebel da far aint igl avigneir. «La fegnameira è dad eir anavant cun la madema filosofia da nous scu er chella da Luzi Carisch uscheia tgi pudagn porscher en sarvetsch tgi la clientella è er disada», ò detg Tiziano Bruseghini. Agl nov li ins na viglia betg midar tot, mabagn cuntinuar er per la clientella da Luzi Carisch uscheia scu tg'ella seia disada e porscher chel sarvetsch.

Luzi Carisch vign anc a luvrar anfignen la fegn digl onn ainten la garascha. Siva vot el anc star a disposiziun parzialmointg schi sia saveida vigna duvrada. Cun la schliaziun tgi el ò ossa catto per la successiun da sia garascha è el cuntaint. «Ea, chegl era schon la mia fegnameira da calar dus treis onns avant tgi neir pensiuno. Ia va en bung sentimaint, ia canosch Tiziano gio da-dei, el ò er luvro schon tar nous ed ò differents onns schon sia garascha, ed ia va l'impressiun tg'el fetscha chegl bagn.»

Igl tancadi resta

Tge tgi capeta cun la garascha tgi Tiziano Bruseghini bandunga, n'è pigl mument betg anc cler. Igl possessour *Giovanni Petrelli* ò detg anvers RTR tg'el seia igl mument vedigl examinar ideias pusseblas. Tar igl tancadi na duessigl dar nignas midadas, chel resta agl li existent.

LA QUOTIDIANA

Editura: Somedia Press AG
 Editor: Hanspeter Lebrument

CEO: Thomas Kundert

Editura Somedia
 Via Sommerau 32, 7007 Cuira;
 tel. 081 255 50 50,
 mail: verlag@somedia.ch

Redacziun responsabla:
 Fundaziun Medias Rumantschas
 (FMR):

Schefredactor FMR:
 David Truttmann (dat)
 Substituts schefredactor FMR:
 Hans Huonder (hh), Sandro Buchli (sb)
 Redacziun FMR:
 Augustin Beeli (abc),
 Andreas Cadonau (ac),
 Daniela Derungs (dd),
 Flurin Andry (fa, correctorat),
 Gabriela Desax (gd, correctorat),
 Claudia Cadruvi (vi)
 Madlaina Capeder (mc, correccorat),
 Susi Rothmund (sr),
 Andri Netzer (an), Sandra Balzer (sab),
 Martin Gabriel (mg),
 Martin Camichel (cam).

Adressas redacziunalas:
 FMR Fundaziun Medias Rumantschas,
 Via da Masans 2, 7000 Cuira
 mail: redacziun@fmr.ch
 tel. 081 544 89 11

www.fmr.ch

Servetsch d'abunents
 e da distribuziun:
 Via Sommerau 32, 7007 Cuira,
 tel. 0844 226 226,
 mail: abo@somedia.ch

Inserats:
 Somedia Promotion,
 Städtlistrasse 12, 7130 Glion
 tel. 081 920 07 17, fax 081 920 07 18,
 mail: ilanz.inserate@somedia.ch

La Quotidiana cumpara
 tschintg giadas ad emna
 Ediziun derasada,
 Südstschweiz complet:
 64 565 exemplars (WEMF, 2021)
 Derasaziun: 115 892 lecturas e lecturas
 (MACH-Basic 2021-1)

La Somedia Press AG
 è possessura dals titels
 «Fögl Ladin»,
 «Gassetta Romontscha»,
 «Casa Paterna/La Pünt»
 e «La Vousch da Surmeir».

Pretschs d'abunaments sut:
 www.suedostschweiz.ch/aboservice

Comunicaziun da partecipaziuns
 considerablas
 sin fundament da art. 322 CP:

nagin

© Somedia